



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Четвертая сессия

Буэнос-Айрес, 2-13 ноября 1998 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Доклады о результатах ревизий: резюме и доклад секретариата
об осуществлении

Записка Исполнительного секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	2
А. Мандат	1 - 4	2
В. Охват записки	5	2
II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О РЕЗУЛЬТАТАХ ПРОВЕРКИ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ	6 - 19	3
А. Финансовые ведомости	6 - 12	3
В. Доклад Комиссии ревизоров	13 - 19	7
III. ДОКЛАД О РЕЗУЛЬТАТАХ ВНУТРЕННЕЙ РЕВИЗИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ УПРАВЛЕНИЕМ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (УСВН)	20 - 25	9
А. Резюме доклада УСВН	20	9
В. Общие замечания секретариата по докладу	21-25	11
С. Конкретные рекомендации и ход их осуществления		12

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. В пункте 18 финансовых процедур КС РКИКООН (FCCC/CP/1995/7/Add.1, решение 15/CP.1, приложение I) говорится, что "счета и финансовое управление всеми средствами, регулируемые настоящими процедурами, подлежат внутренней финансовой и внешней ревизии со стороны Организации Объединенных Наций".
2. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) Организации Объединенных Наций провело ревизию работы секретариата Конвенции в Бонне в сентябре-октябре 1997 года и в Женеве в декабре 1997 года - январе 1998 года. Цели ревизии заключались в том, чтобы оценить эффективность административных и финансовых процедур и механизмов внутреннего контроля секретариата, с тем чтобы обеспечить надежность и своевременность финансовой и оперативной информации, соблюдение мандатов, резолюций, политики и планов, сохранность имущества и эффективное использование имеющихся ресурсов (FCCC/CP/1998/INF.1, пункт 5). Ревизоры проверили документы секретариата в таких областях, как бухгалтерский учет, расстановка кадров, практика закупок и управление имуществом.
3. В мае 1998 года внешние ревизоры проверили финансовые ведомости РКИКООН за 1996-1997 годы и провели управленческий анализ процедур конференционной поддержки РКИКООН. На основе этой ревизии Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций представила свой доклад о результате проверки финансовых ведомостей за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года.
4. В этих докладах отмечается ряд недостатков в административных процедурах секретариата, особенно на начальных этапах его существования, и основное внимание уделяется вопросам финансового планирования, разработке четких руководящих принципов и процедур и укомплектованности квалифицированным персоналом. В докладах содержатся ценные предложения и конкретные рекомендации о том, как улучшить административное и финансовое управление с учетом правил и руководящих принципов Организации Объединенных Наций.

B. Охват записки

5. Настоящий документ подразделен на два основных раздела. Раздел II содержит проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 1996-1997 годов, резюме доклада Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и краткий комментарий секретариата к резюме доклада. В разделе III приводятся доклад о результатах ревизии, подготовленный УСВН, и замечания секретариата по этому докладу, а также излагается ход осуществления секретариатом рекомендаций УСВН. Полный текст доклада УСВН приводится в документе FCCC/CP/1998/INF.1. Полный текст доклада Комиссии ревизоров прилагается к проверенным финансовым ведомостям за двухгодичный период 1996-1997 годов (FCCC/CP/1998/9).

**II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ О РЕЗУЛЬТАТАХ ПРОВЕРКИ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ
ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ**

A. Финансовые ведомости

6. Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 1996-1997 годов приводятся в таблицах 1, 2 и 3. В таблице 1 указываются поступления и расходы (в разбивке по статьям расходов), таблица 2 содержит данные об активах и дебиторской задолженности секретариата, а в таблице 3 приводятся фактические расходы в разбивке по программам. В приводящихся ниже пунктах даются краткие разъяснения к содержанию этих таблиц. Подробные разъяснения к финансовым ведомостям, которые были подготовлены совместно секретариатом и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, содержатся в документе FCCC/CP/1998/9.

1. Целевой фонд для основного бюджета РКИКООН

Поступления

7. Согласно таблице 1 проверенных финансовых ведомостей поступления в основной бюджет за этот двухгодичный период составили 15 964 672 долл. США. В эту сумму включаются все ориентировочные взносы в размере 13 767 634 долл. США за этот двухгодичный период (несмотря на тот факт, что к 31 декабря 1997 года задолженность по взносам составляла 1 311 726 долл. США), добровольные взносы принимающей страны в размере 1 961 231 долл. США, начисленные проценты в размере 223 307 долл. США и прочие поступления на сумму 12 500 долл. США.

Расходы в разбивке по статьям расходов

8. Расходы за двухгодичный период 1996-1997 годов, финансируемые из основного бюджета, составили 12 881 319 долл. США. Из этой суммы 8 352 047 долл. США, или 65%, приходились на расходы по персоналу и другие кадровые расходы, 3 049 688 долл. США, или 24%, было использовано для покрытия таких операционных расходов, как расходы на оборудование, поездки, стипендии и общее обслуживание, а остаток в размере 1 479 584 долл. США, что составляет 13% прямых расходов, был удержан Организацией Объединенных Наций для покрытия расходов на обслуживание программ (накладные расходы).

Расходы в разбивке по программам

9. В таблице 3 фактические расходы сгруппированы по программам и приводятся в сопоставлении с утвержденным бюджетом по каждой программе. Хотя расходы на некоторые из этих программ, особенно программу осуществления и планирования, превысили выделенные для них бюджетные ассигнования, перерасход средств был покрыт за счет экономии по другим программам. Хотя общий бюджет на двухгодичный период

(за исключением обслуживания программ и резерва) был утвержден на уровне 14 536 500 долл. США, прямые фактические расходы составили всего лишь 11 381 419 долл. США, или 78% утвержденных бюджетных средств. В документе FCCC/SBI/1997/18 секретариат представил прогноз расходов на 1996–1997 годы и указал причины изменения расходов по сравнению с утвержденным бюджетом.

Переходящий остаток

10. В ведомостях указываются резервы и остатки средств по состоянию на 31 декабря 1997 года в основном бюджете на сумму 4 056 685 долл. США, а секретариат сообщил о переходящем остатке на сумму всего лишь 2 744 959 долл. США. Разница на сумму 1 311 726 долл. США представляет собой не выплаченный на конец года остаток, который был проведен по счетам поступлений в ведомости, подготовленной Организацией Объединенных Наций, тогда как секретариат в своем докладе регистрировал поступления на основе выплаченных взносов (см. пункт 11 документа FCCC/CP/1998/8).

2. Целевой фонд для поддержки участия в процессе РКИКООН

11. Сумма взносов в Целевой фонд для поддержки участия в процессе РКИКООН составила 2 635 253 долл. США. В совокупности с платежами на сумму 2 276 786 долл. США, сделанных в начале этого двухгодичного периода, и поступлениями в виде начисленных процентов общая сумма поступлений в этот целевой фонд в конце этого двухгодичного периода составила 4 946 640 долл. США. Фактические расходы составили 3 909 523 долл. США, в результате чего на начало двухгодичного периода 1998–1999 годов образовался переходящий остаток, равный 1 037 117 долл. США.

3. Целевой фонд для вспомогательной деятельности

12. В ведомостях за 1996–1997 годы в бюджет Целевого фонда для вспомогательной деятельности включается Боннский фонд, поскольку этот взнос до 1 января 1998 года не рассматривался в качестве отдельного счета. Общая сумма взносов на вспомогательную деятельность, таким образом, составила 5 510 890 долл. США, из которых 3 948 128 долл. США приходятся на Боннский фонд. Если прибавить 483 384 долл. США, переведенных из средств временного секретариата в начале двухгодичного периода, и 86 242 долл. США в виде начисленных процентов, то общая сумма поступлений на вспомогательную деятельность равнялась 6 080 516 долл. США, а общая сумма расходов составила 3 985 732 долл. США, в результате чего образовался остаток в размере 2 094 784 долл. США.

Таблица 1. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата:

Ведомость поступлений, расходов и изменений резервов и остатков средств за двухгодичный период 1996-1997 годов по состоянию на 31 декабря 1997 года
(в долларах США)

	Целевой фонд для основного бюджета РКИКООН FC	Целевой фонд для поддержки участия в процессе РКИКООН FI	Целевой фонд для вспомогательной деятельности FR	ВСЕГО
ПОСТУПЛЕНИЯ				
Ориентировочные взносы	13 767 634	-	-	13 767 634 <i>a/</i>
Объявленные взносы	1 961 231	2 517 966	5 510 890	9 990 087 <i>a/</i>
Средства, полученные по договоренности с другими организациями	-	117 287	-	117 287
Поступления в виде процентов	223 307	34 601	86 242	344 150
Прочие поступления	12 500	-	-	12 500
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	<u>15 964 672</u>	<u>2 669 854</u>	<u>5 597 132</u>	<u>24 231 658</u>
РАСХОДЫ				
Расходы на штатный персонал и другие расходы по персоналу	8 352 047	-	1 509 892	9 861 939
Поездки	565 949	3 314 564	265 043	4 145 556
Обслуживание по контрактам	121 351	-	41 234	162 585
Операционные расходы	675 497 <i>b/</i>	164 066 <i>c/</i>	1 671 059 <i>d/</i>	2 510 622
Приобретения	636 095	-	37 094	673 189
Стипендии, субсидии и прочие расходы	1 050 796	-	27 200	1 077 996
Общая сумма прямых расходов	<u>11 401 735</u>	<u>3 478 630</u>	<u>3 551 522</u>	<u>18 431 887</u>
Расходы на обслуживание программ	1 479 584	430 893	434 210	2 344 687
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	<u>12 881 319</u>	<u>3 909 523</u>	<u>3 985 732</u>	<u>20 776 574</u>
Превышение (отрицательное сальдо) поступлений над расходами	3 083 353	(1 239 669)	1 611 400	3 455 084
Корректировка, касающаяся предшествующего периода	1 452	-	-	1 452
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ САЛЬДО) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	3 084 805	(1 239 669)	1 611 400	3 456 536
Переводы из резервов и других фондов (в резервы и другие фонды)	971 880 <i>e/</i>	2 276 786 <i>f/</i>	483 384 <i>g/</i>	3 732 050
Возмещение расходов донорам	-	-	-	-
Экономия по обязательствам предшествующих периодов	-	-	-	-
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	-	-	-	-
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	<u>4 056 685</u>	<u>1 037 117</u>	<u>2 094 784</u>	<u>7 188 586</u>

Сноски: см. таблицу 2.

Таблица 2. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата:

Ведомость активов, пассивов, резервов и остатков средств за двухгодичный период 1996-1997 годов по состоянию на 31 декабря 1997 года
(в долл. США)

	ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ОСНОВНОГО БЮДЖЕТА РКИКООН	ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ УЧАСТИЯ В ПРОЦЕССЕ РКИКООН	ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ВСПОМОГА- ТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	ВСЕГО
	FC	FI	FR	
АКТИВЫ				
Наличность и срочные вклады	3 080 268	1 332 550	2 111 671	6 524 489
Инвестиции	-	-	-	-
Задолженность по ориентировочным взносам	1 311 726	-	-	1 311 726
Дебиторская задолженность по межфондовым остаткам средств	201 590	1 113 543	-	1 315 133
Прочая дебиторская задолженность	974 354 <u>h/</u>	800	162 705	1 137 859
Операционные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	-	-	-
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	<u>5 567 938</u>	<u>2 446 893</u>	<u>2 274 376</u>	<u>10 289 207</u>
ПАССИВЫ				
Кредиторская задолженность по межфондовым остаткам средств	-	-	38 507	38 507
Прочая кредиторская задолженность	259 306	279 576	18 667	557 549
Непогашенные обязательства	1 206 726	1 130 200	122 418	2 459 344
Взносы/платежи, полученные авансом	45 221	-	-	45 221
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	<u>1 511 253</u>	<u>1 409 776</u>	<u>179 592</u>	<u>3 100 621</u>
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ				
Операционные резервы	-	94 244	297 105	391 349
Фонд оборотных средств	528 248	-	-	528 248
Совокупное сальдо (отрицательное)	3 528 437	942 873	1 797 679	6 268 989
ОБЩАЯ СУММА РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ	<u>4 056 685</u>	<u>1 037 117</u>	<u>2 094 784</u>	<u>7 188 586</u>
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ, РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ	<u>5 567 938</u>	<u>2 446 893</u>	<u>2 274 376</u>	<u>10 289 207</u>

a/ Все взносы были получены в конвертируемых валютах.

b/ Включая потери на курсовой разнице в размере 20 317 долл. США.

c/ Включая потери на курсовой разнице в размере 164 066 долл. США.

d/ Включая потери на курсовой разнице в размере 211 446 долл. США.

e/ Представляют собой средства, переведенные из Центральным учреждений

Организации Объединенных Наций в Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве из фонда GM.

f/ Представляют собой фонды МК на сумму 2 191 819 долл. США, переведенные Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, и 84 967 долл. США, полученных из фонда FR.

g/ Представляют собой средства на сумму 568 351 долл. США, переведенные из фонда ZH (ЮНКТАД), за вычетом 84 967 долл. США, переведенных в фонд FI.

h/ Включая 281 165 долл. США, представляющих собой авансовые выплаты окладов новым штатным сотрудникам, которые будут учтены в расходах за 1998 год.

Таблица 3. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций
об изменении климата:

Основной бюджет: состояние расходов по бюджету на двухгодичный период
1996–1997 годов, закончившийся 31 декабря 1997 года
(в долл. США)

Бюджетная классификация	Утвержденный бюджет	Расходы	Остаток	Расходы/процентная доля бюджета
Директивные органы	1 072 100	1 206 717	-134 617	113
Исполнительное руководство и управление	1 195 000	1 214 294	-19 294	102
Представление сообщений, оценка и рассмотрение	4 873 900	2 781 786	2 092 114	57
Финансовое и техническое сотрудничество	2 148 600	1 061 442	1 087 158	49
Межправительственная и информационная поддержка	4 464 900	4 010 900	454 000	90
Осуществление и планирование	782 000	1 126 596	-344 596	144
ВСЕГО	14 536 500	11 401 735	3 134 765	78

в. Доклад Комиссии ревизоров 1/

1. Резюме доклада Комиссии ревизоров

13. "Комиссия ревизоров проверила операции Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН). Комиссия также провела ревизию финансовых ведомостей РКИКООН за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года, а также провела управленческий анализ процедур конференционной поддержки РКИКООН.

14. Основные выводы Комиссии сводятся к следующему:

а) между РКИКООН и Отделением ООН в Женеве (ЮНОГ) не четко разграничена ответственность за бухгалтерскую отчетность и подготовку финансовых ведомостей;

1/ Документ FCCC/CP/1998/9.

b) чтобы улучшить планирование крупных конференций, РКИКООН учредила группу планирования для координации различных видов деятельности и приняла в штат сотрудника, координирующего материально-техническое обеспечение конференций и следящего за достигнутыми результатами;

c) РКИКООН не использовала в своей практике контрольный список процедур, а также не имела соответствующего руководства, для подготовки и организации крупных конференций; у нее также не было планов действий для организации крупных конференций;

d) РКИКООН не определяла расходы на организацию каждой крупной конференции, включая расходы, которые несло Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве;

e) секретариат создал надежную систему оценки для подготовки крупных конференций. Однако можно было бы расширить охват вопросников, например включив в них больше вопросов существа, и постараться увеличить количество респондентов;

f) РКИКООН следует совместно с Департаментом по вопросам управления Организации Объединенных Наций и ЮНОГ провести в первоочередном порядке запланированный анализ административных процедур РКИКООН, чтобы укрепить и упорядочить систему отчетности.

15. Основные рекомендации Комиссии сводятся к следующему:

a) процедуры обслуживания основных конференций и соответствующие требования, в том числе контрольный перечень основных процедур, следует включить в руководство по обслуживанию конференций;

b) секретариату следует определять стоимость каждой крупной конференции, которую он организует".

2. Замечания секретариата по резюме доклада Комиссии ревизоров

16. Комиссия ревизоров уделила основное внимание проверке финансовых ведомостей за 1996-1997 годы и анализу процедур конференционной поддержки. Секретариат был благодарен за полезные рекомендации Комиссии и начал осуществлять их сразу же после отъезда ревизоров. Что касается финансовых вопросов, то Комиссия ревизоров подтвердила наблюдения, сделанные Управлением служб внутреннего надзора относительно необходимости четкого разграничения функций между органами РКИКООН в Бонне и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве. Как указывается в разделе IV документа FCCC/CP/1998/8, исполнительный секретарь в настоящее время пересматривает административные процедуры совместно с Организацией Объединенных Наций. О любом прогрессе, достигнутом в этой области, будет сообщено в документе FCCC/CP/1998/8/Add.1.

17. Что касается процедур конференционной поддержки, то ревизоры дали две основных рекомендации, а именно рекомендацию подготовить руководство по конференционной поддержке, включающее контрольный перечень основных процедур, и рекомендацию определять стоимость каждой крупной конференции, организуемой секретариатом.

18. В течение последнего двухгодичного периода секретариат планировал и обслуживал совещания органов РКИКООН в Бонне и других местах при относительно небольшой помощи со стороны Организации Объединенных Наций. Он разработал свой собственный контрольный перечень процедур, основанных на своем конкретном и практическом опыте, который он приобрел после переезда в Бонн. Хотя неофициальный контрольный перечень пока еще существует в виде проекта, конференции РКИКООН успешно планируются и организуются на его основе. Если возникнет потребность в комплексном руководстве, секретариат планирует развернуть существующий контрольный перечень в официальное руководство.

19. Секретариат согласен с тем, что необходимо определять расходы на каждую конференцию, которую он организует. Ревизоры могут получить сметы расходов, которые непосредственно несут целевые фонды, находящиеся в его управлении. Однако, поскольку основные расходы по проведению конференций РКИКООН покрываются Организацией Объединенных Наций, то у секретариата нет подробных смет расходов, понесенных Организацией Объединенных Наций. Поэтому, когда совещания проводятся не в Бонне, секретариат не получает точной информации о расходах принимающей страны.

III. ДОКЛАД О РЕЗУЛЬТАТАХ ВНУТРЕННЕЙ РЕВИЗИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ УПРАВЛЕНИЕМ СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (УСВН)

A. Резюме доклада УСВН 2/

20. После переезда секретариата РКИКООН из Женевы в Бонн, он постепенно принял на себя административные и финансовые функции, которые до этого выполняло Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) на основании полномочий, делегированных секретариатом Организации Объединенных Наций. Для надлежащего выполнения этих функций секретариату РКИКООН необходимо улучшить его механизмы внутреннего контроля в области финансов, закупок, заключения контрактов и управления имуществом, найма сотрудников и консультантов. Основные результаты нашей ревизии сводятся к следующему:

- Еще в начале своей деятельности в Бонне секретариату следовало бы подготовить стратегический план, охватывающий цели, конкретные процессы и процедуры, а также нормативные показатели эффективности работы. Необходимо также лучше организовывать и планировать профессиональную подготовку сотрудников секретариата РКИКООН.
- Процедуры внутреннего контроля необходимо отразить в соответствующих документах. В рамках внутренней системы управленческой информации нет связи между функциями, касающимися финансов, закупок и управления имуществом. Финансовое планирование и практика отчетности в целевых фондах недостаточно четко организованы. Ряд документов, посвященных кадровой политике, по-прежнему существует в форме проектов.
- В важный период, когда секретариат РКИКООН начал свою работу в Бонне, его сотрудники не обладали необходимыми знаниями и административным опытом. Описание должностных обязанностей было составлено плохо, что привело к нечеткому распределению должностных функций между работниками. Отмечались случаи нарушения процедур внутреннего контроля, а функции работников, занимающихся объявлением торгов и проверкой счетов-фактур, были разделены недостаточно.
- В течение года не контролировались требования о возмещении налога на добавленную стоимость (НДС). Система проводки авансов нуждается в улучшении, необходимо также внедрить систему выверки дебиторской задолженности. Требуется также внедрить способы выявления скидок и их проверок. Существование двух систем блокирования средств чревато дублированием. Необходимо усилить контроль за оплатой счетов продавцов.
- Необходимо уточнить вопрос о передаче РКИКООН полномочий в вопросах закупок. Сотрудники, занимающиеся закупками, не получили надлежащей подготовки. Не было проведено разделения обязанностей; к процессу закупок неоправданно активно привлекались основные управления, а положения Руководства по закупкам часто нарушались. В процессе проверки документации было обнаружено, что не была составлена генеральная опись имущества длительного пользования и особых материальных ценностей, описи имущества не были сверены, результаты инвентаризаций в натуре не были проанализированы, а инвентарные номера имелись не на всем оборудовании.
- Сотрудники, занимающиеся кадровыми вопросами, не получили достаточной подготовки. Были отмечены недостатки в организации личных дел; необходимо навести порядок в системе регистрации сверхурочной работы и выхода на службу.

- Не соблюдались многие положения соответствующей административной инструкции о найме консультантов.
- Требуется улучшения система взыскания оплаты частных телефонных разговоров сотрудников".

В. Общие замечания секретариата по докладу

21. Секретариат выражает признательность за полезные наблюдения и практические советы, сделанные ревизорами как во время их пребывания, так и в письменном докладе. Большинство содержащихся в докладе о результатах ревизии рекомендаций, которые были получены 29 апреля 1998 года, были осуществлены.

22. Перед получением самого доклада секретариат предполагал просмотреть его проект, чтобы включить в окончательный вариант доклада свои замечания и разъяснения, что соответствует принятой в Организации Объединенных Наций практике. Поскольку секретариат не получил возможности сделать свои замечания по проекту, ряд замечаний содержат разъяснения, которые уже были даны внутренним ревизорам в устной форме во время ревизии.

23. Во многих рекомендациях говорится о необходимости усилить механизмы внутреннего контроля и применять более строгие административные процедуры. Как отмечается в докладе о результатах ревизии, административный персонал РКИКООН уже сильно перегружен работой. Это означает, что полное осуществление многих рекомендаций возможно лишь при увеличении штатов. По мнению секретариата, текущего уровня отчислений в размере 13% от ассигнований на вспомогательное обслуживание программ не достаточно для того, чтобы полностью укомплектовать штаты административного отдела РКИКООН.

24. Ревизоры отметили несколько областей, где требуется более четкое разграничение функций между ЮНОГ и РКИКООН. Секретариат разделяет эту точку зрения. По мнению секретариата, эти проблемы можно решить лишь путем радикальных изменений, передав основной объем административных функций секретариату в Бонне, а также соответствующие ресурсы для покрытия накладных расходов. Переговоры по осуществлению этих перемен были уже начаты с ЮНОГ и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Предполагается пересмотреть переданные полномочия (см. также документ FCCC/CP/1998/8).

25. Главный вывод доклада ревизоров, с которым согласен секретариат, заключается в том, что РКИКООН не была полностью готова, с административной точки зрения, к переезду в Бонн. Усилиям, предпринятым для исправления ситуации в 1997 году, помешал также напряженный график совещаний в ходе подготовки третьей сессии Конференции Сторон в Киото (декабрь 1997 года), на которые управленческий аппарат затратил много времени. Основных подвижек удалось добиться в 1998 году.

С. Конкретные рекомендации и ход их осуществления

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/001</u> Мы рекомендуем секретариату РКИКООН создать четкую систему внутреннего контроля во всех областях финансов и администрации; уделять надлежащее внимание стратегическому планированию и контролю за результатами деятельности; и предпринять конкретные шаги для улучшения планирования результатов деятельности и подготовки сотрудников секретариата РКИКООН.</p>	<p>Секретариат в настоящее время продолжает разрабатывать административные руководящие принципы. Уже разработаны руководящие принципы, касающиеся порядка организации поездок, финансирования проезда делегатов на совещания и найма внештатных сотрудников; разрабатываются также другие руководящие принципы. Руководство "Кадровая политика в секретариате РКИКООН: назначения и продвижение по службе" было одобрено помощником Генерального секретаря, Департамент по вопросам управления людскими ресурсами, и в настоящее время служит основой для найма персонала в РКИКООН.</p>

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/002</u> Мы рекомендуем РКИКООН документировать информационно-технологические связи между финансами, закупками и управлением имуществом, а также усилить финансовое планирование и дисциплину отчетности для целевых фондов.</p>	<p>После создания секретариата были составлены основанные на ПК простые программы для базы данных, которые применяются и в настоящее время. Кроме того, секретариат принял меры для создания и ведения системы информации о финансовом учете с целью содействовать повышению уровня финансового планирования и контроля, которая также используется в качестве основы для подготовки финансовых отчетов для Сторон и других доноров.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/003</u> Мы рекомендуем РКИКООН уделять более пристальное внимание укомплектованию штатов секретариата административными и финансовыми работниками. Руководству РКИКООН следует подготовить уточненное и обновленное описание должностных обязанностей, четко разграничить функции в важных областях и обеспечить своевременное представление заявок в Комитет по контрактам ЮНОГ.</p>	<p>Все описания должностных обязанностей в секретариате, включая описание должностных обязанностей административных работников, были пересмотрены и уточнены в этом году. В описании должностных обязанностей в настоящее время делается четкое разграничение функций. Все соответствующие заявки на закупки в настоящее время своевременно представляются в Комитет по контрактам.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/004</u> Ликвидировать отставание в предоставлении требований о возмещении налога на добавленную стоимость (НДС)</p>	<p>Первое возмещение НДС по требованиям, охватывающим период с июля 1996 года по июнь 1997 года, было получено секретариатом в апреле 1998 года. В настоящее время мы готовим требования, охватывающие второе полугодие 1997 года и первое полугодие 1998 года.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/005</u> Улучшить систему проводки авансов и регулярно готовить отчеты о состоянии дебиторской задолженности и сверять дебиторскую задолженность.</p>	<p>Все авансовые платежи, такие, как выплачиваемые авансом оклады, путевые расходы, оплата частных телефонных разговоров и НДС, отражаются на отдельном счете, который имеет специальный номер, выделенный ЮНОГ.</p>

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/006</u> Улучшить систему записей кредиторской задолженности, включив в нее процедуры, позволяющие избежать дублирования платежей и обеспечить получение скидок. Следует также принять меры для того, чтобы объединить две существующие системы блокирования средств с целью избежать возможного дублирования.</p>	<p>В настоящее время ЮНОГ выделяют РКИКООН серии номеров четных документов (РТ8, MOD, приказы на покупку) и, насколько это применимо, вся кредиторская задолженность заранее оформляется надлежащими счетными документами. Поскольку все счетные документы (за исключением покупок на сумму свыше 50 000 долл. США) выписываются секретариатом, дублирование исключено.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/007</u> Мы рекомендуем РКИКООН обратиться с просьбой к Секции закупок и перевозок ЮНОГ о пересмотре процедур закупок на предмет полноты и точности.</p>	<p>В настоящее время производится полный пересмотр процедур закупок. Будут разработаны новые инструкции.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/008</u> Необходимо разграничить обязанности персонала, занимающегося вопросами закупок, и основательно обучить их процедурам закупок.</p>	<p>В июне 1998 года помощник по вопросам закупок прошел двухнедельный курс обучения в ЮНОГ по различным вопросам закупок. Что касается разделения обязанностей, в настоящее время принимаются меры для исправления положения.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/009</u> Необходимо обеспечить, чтобы участие организаторов торгов в процессе закупок ограничивалось подготовкой технических спецификаций и технической оценкой торгов.</p>	<p>Участие технического персонала в деятельности Отдела торгов в настоящее время ограничено подготовкой спецификаций необходимых товаров и услуг. Административный персонал связывается с поставщиками по вопросам котировок цен и заключения контрактов и размещения заказов.</p>

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/010</u> Необходимо обеспечить полное выполнение положений руководства по закупкам Организации Объединенных Наций и надлежащим образом отражать в соответствующих документах причины, лежащие в основе исключений из установленной практики закупок.</p>	<p>В соответствии с рекомендацией постоянно собирается и ведется досье инструкций и руководящих принципов Организации Объединенных Наций и внутренней политики в области закупок. Эти принципы строго соблюдаются. Причины любых исключений четко объясняются.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/011</u> Подготовить полный перечень имущества длительного пользования и специальных материальных ценностей в соответствии с требованиями Организации Объединенных Наций, сверить этот перечень с результатами инвентаризации в натуре, предпринятых в Женеве и Бонне, и сообщать о любых случаях недостачи оборудования в Совет по обследованию имущества ЮНОГ, чтобы он мог принять надлежащие меры.</p>	<p>Для решения проблемы инвентаризации были приняты необходимые меры, но их необходимо довести до конца. Как только будет закончена инвентаризация, ее результаты и анализ причин недостачи материальных ценностей, в случае таковых, будут направлены в Совет по обследованию имущества ЮНОГ.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/012</u> Исправить пробелы в инвентарной описи оборудования, создать систему, санкционирующую временное использование оборудования вне помещений РКИКООН, и рассмотреть вопрос о страховании компьютерного оборудования против утери или повреждений.</p>	<p>В настоящее время разрабатываются планы внедрения стандартного бланка, на котором будут расписываться штатные сотрудники, временно пользующиеся таким оборудованием, чтобы они знали, что они несут материальную ответственность за это оборудование в случае его утери или повреждения по халатности. Все компьютеры РКИКООН застрахованы от потери или повреждения.</p>

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/013</u> Мы рекомендуем РКИКООН выяснить с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций свои полномочия в отношении учреждения должностей.</p>	<p>Вопрос о полномочиях относительно учреждения должностей был ясен с самого начала. Должности, финансируемые из основного бюджета РКИКООН, утверждаются Конференцией Сторон. Исполнительный секретарь обладает полномочиями создавать должности для видов деятельности, финансируемых из внебюджетных источников.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/014</u> Мы также рекомендуем ЮНОГ регулярно и пунктуально составлять ежеквартальные отчеты по кадровым вопросам.</p>	<p>Эта рекомендация относится к ЮНОГ, и мы имеем честь отметить, что ЮНОГ начало направлять РКИКООН ежеквартальные отчеты по кадровым вопросам.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/015</u> Мы рекомендуем РКИКООН обеспечить надлежащую профессиональную подготовку для своих сотрудников, занимающихся кадровыми вопросами, и разработать четкие процедуры регистрации сверхурочной работы и выхода на службу сотрудников, и строго их соблюдать.</p>	<p>ЮНОГ отказало нам в нашей просьбе о подготовке помощника по кадровым вопросам, направленной в соответствии с этой рекомендацией, на том основании, что, по мнению ЮНОГ, секретариат должен был принять на работу квалифицированного сотрудника по кадровым вопросам, который способен обучать другой персонал, занимающийся кадровыми вопросами. Что касается других пунктов, то процедуры регистрации сверхурочной работы и выхода на службу сформулированы четко и неукоснительно соблюдаются. На руководителей возложена ответственность за контролем выхода сотрудников на службу.</p>

Рекомендации УСВН	Ответ РКИКООН и ход осуществления
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/016</u> Мы рекомендуем секретариату РКИКООН обеспечить, чтобы персонал, занимающийся наймом консультантов, имел надлежащую квалификацию, был составлен перечень консультантов и чтобы соблюдались положения документа ST/AI/296, касающегося найма консультантов.</p>	<p>Секретариат подтверждает, что все рекомендации, сделанные по этим вопросам, были осуществлены.</p>
<p><u>Рек#АЕ97/49/1/017</u> Мы рекомендуем секретариату РКИКООН улучшить систему контроля за оплатой частных телефонных разговоров.</p>	<p>Система контроля за оплатой частных телефонных разговоров была значительно улучшена. Секретариат внедрил систему, с помощью которой постоянно отслеживаются частные телефонные разговоры и соответствующие суммы своевременно вычитаются из зарплаты штатных сотрудников, когда это применимо.</p>
